



Organisation
des Nations Unies
pour l'éducation,
la science et la culture



La protection du
patrimoine culturel
subaquatique

4 MSP

UCH/13/4.MSP/220/INF.1

20 April 2013

Original: Anglais

Distribution limitée

**ORGANISATION DES NATIONS UNIES POUR L'ÉDUCATION, LA SCIENCE ET LA
CULTURE**

CONVENTION SUR LA PROTECTION DU PATRIMOINE CULTUREL SUBAQUATIQUE

CONFÉRENCE DES ÉTATS PARTIES

**Quatrième session
Paris, siège de l'UNESCO, Salle IV
28 – 29 Mai 2013**

Document Information INF.1

Rapport du Secrétariat

Rapport du Secrétariat

La Conférence des États Parties, à sa troisième session, a demandé au Secrétariat (par la Résolution 5/MSP 3, entre autres) de concentrer ses efforts sur le biennium à venir notamment conformément aux Articles 20 et 21 de la Convention sur le renforcement des capacités et sur les mesures de sensibilisation dans toutes les régions et à tous les niveaux gouvernementaux et sur l'encouragement des ratifications.

1. Promotion de la Ratification

Afin d'obtenir une augmentation des ratifications, l'UNESCO, entre 2007 et 2012, a organisé plus de trente réunions nationales et régionales. En 2011, le Secrétariat a organisé une réunion régionale à Bruxelles, en Belgique (15 Décembre 2011); en 2012, à Koh Kong, Cambodge (15/16 Mai 2012) et à Manama, Bahreïn (16/17 Octobre 2012). Davantage de réunions sont planifiées pour 2013 qui se tiendront en Amérique du Sud et en Afrique du Sud. La participation aux réunions a été forte et a contribué à l'accroissement de la sensibilisation à la Convention et à son contenu. Elles ont été, pour la majeure partie, financées par des contributions extrabudgétaires de l'Espagne et du Bahreïn et d'importantes contributions en nature des partenaires nationaux.

La semaine de célébration du 10ème anniversaire de la Convention de 2011 à Bruxelles a été un événement spécial. Il s'agissait d'un colloque scientifique, d'une réunion régionale, d'un événement ouvert au public à l'Université Libre de Bruxelles et d'une visite des épaves de Cogs à Anvers (voir ci-dessous).

En plus, le Secrétariat a fourni une assistance au cas par cas dans le processus de ratification de la Convention ainsi que dans l'harmonisation des législations nationales. Une loi modèle sur la protection du patrimoine culturel a été élaborée. Le Secrétariat a organisé des réunions avec les Délégations Permanentes à l'UNESCO et a coopéré avec des associations et des ONG dans le monde entier. Il a également participé à des conférences, des ateliers, des congrès et des réunions afin d'obtenir du soutien.

2. Le renforcement des capacités dans le domaine de la protection du patrimoine culturel subaquatique

a. Cours de formation

Depuis 2007 jusqu'à présent, l'UNESCO a formé plus de 400 personnes provenant de plus de 80 pays différents. Les cours ont duré de 2 semaines à 3 mois. Une statistique des cours est jointe à ce document. En 2011, le Secrétariat a co-organisé des formations à Antalya, Turquie (2 semaines), à Carthagène, Espagne (1 ½ mois) et à Zadar, Croatie (3 mois). En 2012 il a organisé des formations à Guanabo, Cuba (1 semaine) et à Port Royal, Jamaïque (4 semaines). D'autres formations sont prévues pour 2013 en Amérique Latine.

Pour ces deux dernières années, toutes les formations étaient financées par des moyens extrabudgétaires de l'Espagne, de l'Italie, de la Croatie et de la Turquie. Cependant, plus de fonds sont nécessaires à la poursuite des programmes de formation.

b. Matériel de formation et outils pédagogiques

Le **Manuel sur l'Annexe de la Convention de 2001** publié en 2011 au format électronique en anglais, en français et en espagnol et approuvé par le Conseil Consultatif est désormais disponible en version papier.

Un livre de 600 pages contenant un **cours de formation de base en archéologie subaquatique** a été publié par le bureau de l'UNESCO à Bangkok. Il est aussi disponible en CD et en ligne sur le site de la Convention de 2001 en téléchargement gratuit.

Les deux publications ont été financées par des contributions extrabudgétaires reçues de la part de la Norvège. Des fonds pour des traductions supplémentaires sont recherchés.

3. Programme de sensibilisation

Le Secrétariat a informé le public par le biais de publications, tel qu'un livre pour enfants, mettant en scène Geronimo Stilton et des expositions sur le patrimoine culturel subaquatique à Cuba, Lebanon et en Uruguay. Une coopération accrue au sujet du matériel pédagogique pour enfants est en cours de négociation.

4. Projet de directives pour l'Elaboration d'Inventaires Nationaux

La Conférence des États Parties, à sa troisième session, a demandé au Conseil Consultatif (par la Résolution 6/MSP 3, entre autres) de lui présenter pour examen lors de la quatrième session, un projet de directives pour l'Elaboration d'Inventaires Nationaux, de manière à assurer l'interchangeabilité des bases de données nationales sur le long terme. Une première ébauche d'une fiche d'inventaire a été préparée par le Secrétariat puis proposée au Conseil Consultatif. Cette question a été traitée par le Conseil Consultatif.

5. Normes éthiques pour plongeurs

La troisième session de la Conférence des États Parties pour la Convention de 2001 (Siège de l'UNESCO, Avril 2011) a adopté un code de déontologie pour la plongée en sites archéologiques submergés élaborés par le Conseil Consultatif. La Confédération Mondiale des Activités Subaquatiques (CMAS) a invité l'UNESCO à procéder au lancement du code avec les Présidents de ses bureaux nationaux à Rome le 21 Avril 2012. Il a ensuite été divulgué à toutes les organisations de plongée associées à CMAS comme étant le code de conduite préconisé pour les plongeurs. Un dossier promotionnel pour le public consacré au code et au patrimoine culturel subaquatique est en cours d'élaboration financé par des fonds extrabudgétaires provenant d'Espagne.

6. Etude des facteurs influant sur le patrimoine culturel subaquatique

À leur première réunion à Carthagène, Espagne (21 - 22 Avril 2010), les membres du Conseil Consultatif ont reconnu l'importance de se pencher sur les plus importants facteurs influant de manière négative sur la préservation du patrimoine culturel subaquatique et sur les mesures qui permettraient d'y remédier (Recommandation 5 / MAB 1).

À l'occasion du 10ème anniversaire de la Convention sur la Protection du Patrimoine Culturel Subaquatique, l'UNESCO a ainsi organisé un colloque scientifique au sujet des facteurs influençant le patrimoine culturel subaquatique et une réunion régionale sur la protection du patrimoine culturel subaquatique en collaboration avec l'Université Catholique de Leuven, l'Université de Gent, la Commission nationale flamande pour l'UNESCO et l'Agence du

patrimoine des Flandres (13-14 Décembre 2011 bibliothèque royale de Belgique, Bruxelles, Belgique).

Le colloque scientifique a rassemblé d'éminents chercheurs internationaux, des représentants des services d'archéologie et les parties du secteur privé intéressées à un échange scientifique sur les facteurs menaçant le patrimoine culturel subaquatique. Ensemble, ils ont étudié les différentes façons de développer une collaboration positive sur les activités susceptibles d'affecter ce patrimoine. Le colloque a été immédiatement suivi par une réunion régionale pour l'Europe, ouverte aux représentants et aux orateurs experts invités. Une conférence en soirée a été organisée pour le public le 12 décembre 2011 à l'Université Libre de Bruxelles. Une visite des épaves médiévales à Anvers a eu lieu le 16 décembre 2011.

Tous les événements ont eu un succès remarquable. Plus de 200 experts d'envergure internationale et des représentants provenant de 20 pays européens ainsi que des observateurs de la Commission Européenne et des Etats Unis étaient présents. Le site web suivant www.unesco.org/new/fr/culture/themes/underwater-cultural-heritage/impacting-factors résume l'aboutissement des événements. Les documents et les vidéos des présentations sont disponibles sur ce même site web.

7. Le Centenaire de la Première Guerre mondiale (2014-2018)

Le Conseil Consultatif Scientifique et Technique encourage par la Recommandation 4 / STAB 3, l'organisation d'un événement commémoratif qui mettrait en lumière le vaste patrimoine subaquatique datant de la Première Guerre mondiale, ainsi que la dimension humaine de cette guerre dans le cadre de la célébration du centenaire du déclenchement de la guerre.

Dans le but de se préparer au mieux pour cet événement et afin de faciliter l'examen de la Conférence des États Parties, la Directrice Générale a envoyé une lettre aux États qui ont été impliqués dans la guerre, de manière à attirer leur attention sur la recommandation et de gagner leur soutien. Des entretiens ont été organisés par le Secrétariat avec les différentes Délégations Permanentes, les Commissions Nationales, les autorités nationales et les experts afin de discuter d'une série d'événements appropriés, du matériel pédagogique, des techniques de sensibilisation du public et de réunir des fonds pour leur mise en œuvre.

Une attention particulière a été prêtée à la concordance des événements avec le mandat de construction de la paix durable de l'UNESCO et, au renforcement de leur contribution à la réconciliation et la paix par l'éducation.

Toutes les activités devraient être entièrement financées par des ressources extrabudgétaires.

8. UNITWIN

Un réseau d'Universités pour l'archéologie subaquatique a été créé dans le cadre du programme UNITWIN de l'UNESCO visant à soutenir la mise en œuvre de la Convention de 2001. Les premiers membres des programmes sont l'Université de Seljuk, Turquie (coordinateur du programme), l'Université de Southampton, Royaume-Uni, l'Université du Danemark du Sud et l'Université d'Alexandrie, Egypte. La première réunion du réseau a eu lieu du 16 au 18 Mai 2013 à Kemer, Turquie avec la participation de nombreuses universités observatrices intéressées.

9. Situation financière et personnel

Les circonstances financières de l'Organisation durant ces derniers deux ans impliquent que quasiment aucun financement du programme ordinaire n'était disponible pour les activités

opérationnelles, dont les réunions régionales et les cours de formation dans le cadre de la Convention de 2001. Les activités opérationnelles qui ont eu lieu en 2012 ont été, pour la majeure partie, financées par les donateurs gouvernementaux, comme l'Espagne, et ont aussi été rendues possible grâce à d'importantes contributions en nature de la part des partenaires locaux.

Le fonds destiné au Patrimoine Culturel Subaquatique est établi mais aucune contribution n'a encore été reçue. Un appel au financement destiné à tous les Etats membres de l'UNESCO a été émis par la Directrice Générale.

Le Secrétariat de la Convention est actuellement composé d'une spécialiste du programme et d'un archéologue subaquatique mis à disposition par l'Espagne dans le cadre du Programme des experts associés. Cependant, le financement de ce poste n'est assuré que jusqu'en septembre 2013.

Afin d'assurer la viabilité de la Convention de 2001 ainsi qu'accroître son taux de ratifications, les États Parties sont gentiment invités à soutenir le Secrétariat en apportant des fonds, des détachements de personnel ou d'experts associés.

Présentation générale des activités de formation en archéologie subaquatique (Convention de 2001)

(31 Novembre 2012)

Depuis 2007, l'UNESCO a organisé une série de cours de formation en archéologie subaquatique. Les organisateurs étaient ou le siège de l'UNESCO ou des bureaux extérieurs sur le terrain. Des partenaires fiables sont à portée de main dans presque toutes les régions. L'organisation est désormais plus forte de connaissance et d'expérience. Le problème principal demeure cependant la disponibilité de fonds.

Personnes formées:	362
Nombre de pays invités:	101
Jours de formation	418
Budget dépensé:	1 445 063 USD (+ contributions en nature de la part des partenaires de l'UNESCO)

Status quo:

(a) Formations actuelles ou antérieures (voir annexe pour la liste détaillée)

L'UNESCO a organisé une vaste série de formation en Thaïlande. Le centre de catégorie II de Zadar, Croatie a planifié des cours en coopération avec le siège et l'UNESCO de Venise basés sur le long terme. Une série de formations est également organisé pour la région du Sud de l'Amérique par l'intermédiaire des bureaux régionaux de l'UNESCO. Bien d'autres cours ont été organisés avec l'aide des partenaires.

(b) Nouvelles formations

De nouvelles formations peuvent être organisées rapidement et de manière efficace grâce à l'expertise de partenaires de confiance. Cependant, des fonds supplémentaires seraient requis.

(c) Matériel de formation

L'UNESCO a mis au point du matériel destiné aux formations. Sont inclus:

1. Le **Manuel pour les activités** dirigés au patrimoine culturel subaquatique (annexe de la Convention de 2001) – Ang, Fr, Esp
2. Le **Manuel de formation** pour les cours de l'UNESCO sur la protection et la gestion du patrimoine culturel subaquatique

Liste détaillée des activités de formation du PCS (2007 – 2013)

Année	Formation	Lieu	Organisé par	Date	Participants	Pays	Financé par – Coûts approximatif
2007	Sauvegarde du patrimoine culturel subaquatique de l'Asie et du Pacifique – Ateliers de formation pour les archéologues subaquatique <i>(Ce programme a été initié dû à l'exploitation commerciale inquiétante du patrimoine subaquatique en Asie)</i>	Galle, Sri Lanka	UNESCO Bangkok* <i>* Bangkok a lancé cette initiative au Sri Lanka, grâce à des fonds hollandaise pour un centre régional. Dû à des barrières administratives, le projet a été transféré en Thaïlande.</i>	2 semaines en Avril 2007	19	Australie, Japon, Malaysia, Pakistan, Philippines, Sri Lanka, Thaïlande	Norvège ExB** <i>**Le coût total de la formation financé par la Norvège dans le cadre du projet 'Préserver le PCS de l'Asie et du Pacifique' était de 943,600 USD (incl. Matériel de formation)</i>
	Ateliers de formation en archéologie subaquatique	Dar es Salaam, République Unie de Tanzanie	UNESCO DAR	2 semaines en 2007	10	Tanzanie	UNESCO DAR – RP 20,000 USD
	Centre International pour l'Archéologie subaquatique sous les auspices de l'UNESCO (cat II)	Zadar, Croatie	Ministère de la Culture Croate avec UNESCO Venise & HQ	Ouvert en Sept 2007	Régional sur le long terme	Région de la méditerranée orientale	Fonds nationaux croates
2008	Sauvegarde du patrimoine culturel subaquatique de l'Asie et du Pacifique – <i>programme de formation de formateurs</i> (suivit par le comité directeur du programme de formation régional 10/11 Avril 2008)	Galle, Sri Lanka	UNESCO Bangkok*	3 March-10 April 2008	12	Sri Lanka	Norvège ExB**
2009	Sauvegarde du patrimoine culturel subaquatique de l'Asie et du Pacifique -	Chanthaburi, Thaïlande	UNESCO Bangkok* & département d'archéologie subaquatique des Beaux-Arts de Thaïlande	26 Octobre au 4 Décembre 2009	15	Cambodge, Indonesie, Lao PDR, Malaisie, Philippines, Sri Lanka and Thaïlande	Norvège ExB**
2010	Sauvegarde du patrimoine culturel	Chanthaburi,	UNESCO Bangkok* &	1 Février au	19	Bangladesh, Brunei	Norvège ExB**

subaquatique de l'Asie et du Pacifique -	Thaïlande	département d'archéologie subaquatique des Beaux-Arts de Thaïlande	15 Mars 2010		Darussalam, Cambodge, Indonésie, Malaysia, Pakistan, Philippines, Thaïlande, Sri Lanka and Viet Nam	
Sauvegarde du patrimoine culturel subaquatique de l'Asie et du Pacifique – <i>cours avancé sur l'application du système d'information géographique dans la protection et la gestion du patrimoine culturel subaquatique</i>	Chanthaburi, Thaïlande	UNESCO Bangkok* & département d'archéologie subaquatique des Beaux-Arts de Thaïlande	20-29 Septembre 2010	19	Bangladesh, Cambodge, îles Fiji, Inde, Indonésie, Malaisie, Palau, Pakistan, Philippines, Singapour, Sri Lanka, Thaïlande and Viet Nam	Norvège ExB**
Programme de formation en archéologie subaquatique et préservation	Gdansk, Pologne	Musée Maritime de Gdansk	23 Aout - 5 Septembre 2010	14	Bulgarie, Danemark, Germany, Lettonie, Lituanie, Finlande, Belarus, Estonie, Russie, Monténégro, Norvège, Slovénie, Suède, Ukraine	Fonds nationaux polonais Approx. 20,000 USD
Programme de formation en archéologie subaquatique et préservation (fondation d'un groupe régional pour les avancements en archéologie sous-marine)	Campeche, Mexique	INAH, Mexique et siège de l'UNESCO et HAV	27 Septembre – 8 Octobre 2010	29	Argentina, Bolivia, Brésil, Chili, Colombie, Costa Rica, Cuba, République Dominicaine Equateur, El Salvador, Guatemala, Honduras, Mexique, Nicaragua, Panamá, Paraguay, Pérou, Puerto Rico, Uruguay, Venezuela	Siège de l'UNESCO– RP 30,000 USD
Programme de formation en préservation de l'archéologie sous-marine	Robben Islande, Afrique du Sud	UNESCO Windhoek + CIE	Mars 2010	34	Angola, DRC, Madagascar, île Maurice, Mozambique, Namibie, Afrique du Sud, Tanzanie	Siège de l'UNESCO RP 20,000 USD

2011	Sauvegarde du patrimoine culturel subaquatique de l'Asie et du Pacifique -	Chanthaburi, Thaïlande	UNESCO Bangkok* & département d'archéologie subaquatique des Beaux-Arts de Thaïlande	14 Février – 26 Mars 2011	21	Cambodge, Lao PDR, Philippines, Indonesia, Bangladesh, Inde, Sri Lanka, Fiji, Vanuatu, Kenya et Kirgizstan	Norvège ExB**
	Programme de formation régional en préservation de l'archéologie sous-marine	Antalya, Turquie	Foundation Kemer	6-19 Juin 2011	15	Egypte, Jordanie, Nigeria, Libye, Lebanon, Tanzanie, Turquie	Fonds Nationaux Turques Approx. 10,000 USD
	Sauvegarde du patrimoine culturel subaquatique de l'Asie et du Pacifique – Cours de formation avancé sur la préservation du PCS	Khao Laem Ya-Moo Koh Samet Parc National, Rayong Province, Thaïlande	UNESCO Bangkok*	19-26 Octobre 2011	15	Cambodge, Indonésie, Kenya, Kirgizstan, Malaysia, Pakistan, Philippines, Sri Lanka et Thaïlande	Norvège ExB**
	Cours d'archéologie subaquatique internationale	Carthagène, Espagne	Siège de l'UNESCO & Musée Espagnol National Arqua	Du 19 Septembre au 28 Octobre 2011	20	10 étudiants d'Amérique du sud & des caraïbes, 7 étudiants d'Afrique et des pays arabes et 3 étudiants d'Espagne	Espagne ExB 224,663 USD
	Cours de préservation du PCS	Zadar, Croatie	ICUA & UNESCO Venise	Du 26 Septembre 2011 au 24 Décembre 2011	8	Bosnie, Croatie, Macédoine, Mexique, Monténégro, Namibie, Serbie, Espagne	UNESCO Venise RP + Fonds Nationaux Croates
	Séminaire international pour el renforcement des capacités locales en recherche et gestion du PCS	Bogota, Colombie	UNESCO Hav	7-9 Septembre 2011	11	Argentine, Chile, Columbia, Mexique, Espagne	Espagne ExB*** ***Approx. 100,000 USD mis à disposition par le Bureau d'UNESCO Hav pour les activités liées au PCS

2012	Formation sous-régionale sur enquêtes et techniques d'enregistrement du PCS	Guanabo, Cuba	UNESCO Hav	5 – 10 Mars 2012	20	Argentine, Colombie, Costa Rica, Cuba, République Dominicaine, El Salvador, Guatemala et Honduras	Espagne ExB***
	Formation en archéologie subaquatique et gestion du PCS pour les Caraïbes	Kingston, Jamaïque	UNESCO Montevideo et bureaux de Kingston	5 -30 Novembre 2012	25	Antigua and Barbuda, Aruba, Bahamas, Barbados, Belize, Bonaire, British îles vierges, Cayman Islands, Curacao, Dominica, Grenada, Guyana, Haiti, Jamaica, Puerto Rico, Saba, Saint Kitts and Nevis, Saint Lucia, Saint Maarten, Saint Vicent and the Grenadines, San Eustaquio, Suriname, Trinidad and Tobagos	Espagne ExB*** ExB Maritime Programma of the RCE, Pays-Bas
2013	Formation en archéologie subaquatique et gestion du PCS pour l'Amérique du Sud	Uruguay/Argentine	UNESCO bureau de Montevideo	November 2013	20	Latin-American States	Espagne ExB***